

**CRISTIANA FIORAVANTI, SAMUELE BARBIERI**

## **CASI E MATERIALI PER UN CORSO DI POLITICHE EUROPEE PER IL TURISMO**



Dall'esperienza didattica di Politiche europee per il turismo - insegnamento collocato all'interno del Corso di laurea in Manager degli itinerari culturali, attivo presso il Dipartimento di Studi umanistici dell'Università di Ferrara - è emersa una riflessione su come si possano curare i contenuti di una disciplina giuridica, Diritto dell'Unione europea, adattandoli a un percorso accademico non giuridico e per giunta a forte connotazione interdisciplinare. L'esigenza cui intende rispondere questo volume è pertanto quella di tracciare un itinerario che, seguendo il filo rosso delle politiche europee nel settore turistico, consenta alle studentesse e agli studenti di cogliere la dimensione sovranazionale della regolamentazione di riferimento.

A tal fine, si è scelto di proporre una ricostruzione che, pur dovendo inevitabilmente muovere dalle nozioni di base del diritto dell'Unione europea strettamente funzionali ad affrontare la materia in un corso non prettamente giuridico, offre attraverso i casi e i materiali in consultazione, una lettura dell'azione dell'Unione europea nell'ambito del turismo.

Questa raccolta di casi e materiali accompagna i discenti di corsi non giuridici in un percorso ragionato all'interno delle politiche europee del turismo; un percorso che non vuole abbandonare le studentesse e gli studenti a se stessi nella lettura dei materiali ma che vuole essere un viaggio "guidato" nella loro scoperta.

**978-88-3379-456-3**

# INDICE SINTETICO

## **CAPITOLO I**

**LE NOZIONI FONDAMENTALI DI DIRITTO DELL'UNIONE EUROPEA.**

**LA COMPETENZA DELL'UNIONE EUROPEA IN MATERIA DI TURISMO .....» 1**

## **CAPITOLO II**

**LE NORME DI DIRITTO DELL'UNIONE EUROPEA IN MATERIA DI TURISMO .....» 57**

## **CAPITOLO III**

**LE POLITICHE EUROPEE DEL TURISMO NELLA SOFT LAW DELL'UNIONE EUROPEA.....» 185**



# INDICE

PREMESSA..... p. XVII

## CAPITOLO I

### LE NOZIONI FONDAMENTALI DI DIRITTO DELL'UNIONE EUROPEA.

LA COMPETENZA DELL'UNIONE EUROPEA IN MATERIA DI TURISMO ..... » 1

1. Nozioni introduttive..... » 1

2. Dove siamo oggi: il cammino del processo di integrazione fino al  
Trattato di Lisbona..... » 4

3. Il quadro istituzionale, le istituzioni, i principi ..... » 8

3.1. Il ruolo della Commissione europea e "l'orizzontalità" delle  
politiche europee del turismo. Il contributo "interno" del co-  
mitato consultivo nel settore del turismo (ACT)..... » 15

4. Le competenze dell'Unione europea ..... » 21

4.1. La competenza in materia di turismo: l'art. 195 TFUE tra li-  
miti dell'azione dell'Unione europea e trasversalità della materia» 26

5. Il sistema delle fonti. Atti tipici e procedure di adozione..... » 29

5.1. Il possibile impatto sul turismo di accordi internazionali  
dell'Unione europea..... » 34

5.2. Il valore della *soft law* nel settore del turismo ..... » 38

6. Il sistema di tutela giurisdizionale: la Corte di giustizia dell'Unio-  
ne europea..... » 39

### § Casi e Materiali

§ 1. Normativa..... » 42

1.1. *Articolo 195 TFUE* ..... » 42

1.2. *Accordo che istituisce un'associazione tra l'Unione europea e i suoi Stati  
membri, da una parte, e l'America centrale, dall'altra* ..... » 42

1.3. *Accordo di dialogo politico e di cooperazione tra l'Unione europea e i  
suoi Stati membri, da una parte, e la Repubblica di Cuba, dall'altra*..... » 43

1.4. *Accordo quadro di partenariato e cooperazione tra l'Unione europea  
e i suoi Stati membri, da una parte, e la Repubblica delle Filippine,  
dall'altra* ..... » 44

1.5. <i>Accordo quadro di partenariato e cooperazione tra l'Unione europea e i suoi Stati membri, da una parte, e la Mongolia, dall'altra.....»</i>	44
1.6. <i>Decisione del Consiglio del 22 dicembre 1986 che istituisce una procedura di consultazione e di cooperazione nel settore del turismo (86/664/CEE).....»</i>	44
§ 2. Soft law.....»	45
2.1. <i>Organizzazione Mondiale del Turismo, Codice mondiale di etica del turismo.....»</i>	45
2.2. <i>Consiglio d'Europa, Dichiarazione di Santiago de Compostela.....»</i>	53
§ 3. Giurisprudenza.....»	54
3.1. <i>Corte di giustizia, sentenza del 13 dicembre 1989, causa C-322/88, Grimaldi.....»</i>	54
3.2. <i>Corte di giustizia, sentenza del 15 luglio 2021, causa C-911/19, FBF.....»</i>	54

## CAPITOLO II

LE NORME DI DIRITTO DELL'UNIONE EUROPEA IN MATERIA DI TURISMO.....»	57
---	----

### SEZIONE I

#### LA CIRCOLAZIONE DEL TURISTA

1. La circolazione del turista nell'Unione europea.....»	57
1.1. Schengen e l'abolizione dei controlli alle frontiere interne.....»	68
1.2. L'ingresso del cittadino dello Stato terzo.....»	70

#### § Casi e Materiali

§ 1. Normativa.....»	71
1.1. <i>I Trattati e la Carta dei diritti fondamentali dell'Unione europea (Cittadinanza europea; libera circolazione del cittadino europeo; libera prestazione dei servizi).....»</i>	71
1.2. <i>Direttiva 2004/38/CE del Parlamento europeo e del Consiglio del 29 aprile 2004 relativa al diritto dei cittadini dell'Unione e dei loro familiari di circolare e di soggiornare liberamente nel territorio degli Stati membri.....»</i>	73
1.3. <i>Regolamento (UE) 2016/399 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 9 marzo 2016, che istituisce un codice unionale relativo al regime di attraversamento delle frontiere da parte delle persone (codice frontiere Schengen).....»</i>	78
1.4. <i>Regolamento (UE) 2021/953 del Parlamento europeo e del Consiglio del 14 giugno 2021 su un quadro per il rilascio, la verifica e l'accetta-</i>	

<i>zione di certificati interoperabili di vaccinazione, di test e di guarigione in relazione alla COVID-19 (certificato COVID digitale dell'UE) per agevolare la libera circolazione delle persone durante la pandemia di COVID-19.....»</i>	80
§ 2. Soft law.....»	91
2.1. <i>Comunicazione della Commissione, COVID-19 – Orientamenti relativi alle misure per la gestione delle frontiere destinate a tutelare la salute e garantire la disponibilità di beni e servizi essenziali, 2020/C 86 I/01.....»</i>	91
§ 3. Giurisprudenza.....»	94
3.1. <i>Corte di giustizia, sentenza del 31 gennaio 1984, cause riunite 286/82 e 26/83, Luisi e Carbone.....»</i>	94
3.2. <i>Corte di giustizia, sentenza del 19 gennaio 1999, causa C-348/96, Procedimento penale a carico di Donatella Calfa.....»</i>	96
3.3. <i>Corte di giustizia, sentenza del 2 febbraio 1989, causa 186/87, Cowan ...»</i>	98
3.4. <i>Corte di giustizia, sentenza del 15 marzo 1994, causa C-45/93, Commissione c. Regno di Spagna.....»</i>	99
3.5. <i>Corte di giustizia, sentenza del 16 gennaio 2003, causa C-388/01, Commissione c. Repubblica italiana.....»</i>	100

## SEZIONE II

## I DIRITTI DEL TURISTA

2. I diritti del turista nella normativa UE a tutela dei consumatori: contratti di multiproprietà, relativi a vacanze a lungo termine e pacchetti vacanze “tutto compreso”.....»	101
--	-----

## § Casi e Materiali

§ 1. Normativa.....»	104
1.1. <i>Direttiva 2008/122/CE del Parlamento europeo e del Consiglio del 14 gennaio 2009, sulla tutela dei consumatori per quanto riguarda taluni aspetti dei contratti di multiproprietà, dei contratti relativi ai prodotti per le vacanze di lungo termine e dei contratti di rivendita e di scambio.....»</i>	104
1.2. <i>Direttiva (UE) 2015/2302 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 25 novembre 2015, relativa ai pacchetti turistici e ai servizi turistici collegati.....»</i>	107
2.1. I diritti del passeggero nella normativa dell'Unione europea: trasporto aereo, marittimo, mediante autobus, ferroviario.....»	117

## § Casi e Materiali

§ 1. Normativa.....»	119
1.1. <i>Regolamento (CE) n. 261/2004 del Parlamento europeo e del Consiglio, dell'11 febbraio 2004, che istituisce regole comuni in materia di compensazione ed assistenza ai passeggeri in caso di negato imbarco, di cancellazione del volo o di ritardo prolungato</i> .....»	119
1.2. <i>Regolamento (CE) n. 1107/2006 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 5 luglio 2006, relativo ai diritti delle persone con disabilità e delle persone a mobilità ridotta nel trasporto aereo</i> .....»	123
1.3. <i>Regolamento (UE) n. 1177/2010 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 24 novembre 2010, relativo ai diritti dei passeggeri che viaggiano via mare e per vie navigabili interne</i> .....»	126
1.4. <i>Regolamento (UE) n. 181/2011 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 16 febbraio 2011, relativo ai diritti dei passeggeri nel trasporto effettuato con autobus</i> .....»	132
1.5. <i>Regolamento (CE) n. 1370/2007 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 23 ottobre 2007, relativo ai servizi pubblici di trasporto di passeggeri su strada e per ferrovia</i> .....»	138
1.6. <i>Regolamento (UE) 2021/782 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 29 aprile 2021, relativo ai diritti e agli obblighi dei passeggeri nel trasporto ferroviario</i> .....»	143
§ 2. Soft Law.....»	146
2.1. <i>Comunicazione della Commissione, Orientamenti interpretativi relativi ai regolamenti UE sui diritti dei passeggeri nel contesto dell'evolversi della situazione connessa al Covid-19</i> .....»	146
2.2. I diritti del turista in materia di salute.....»	154
2.2.1. Il "turismo sanitario": la circolazione dei pazienti all'interno dell'Unione europea.....»	156

## § Casi e Materiali

§ 1. Normativa.....»	159
1.1. <i>Regolamento (CE) n. 883/2004 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 29 aprile 2004, relativo al coordinamento dei sistemi di sicurezza sociale</i> .....»	159
1.2. <i>Regolamento (CE) n. 987/2009 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 16 settembre 2009, che stabilisce le modalità di applicazione del</i>	

<i>regolamento (CE) n. 883/2004 relativo al coordinamento dei sistemi di sicurezza sociale</i> .....	160
1.3. <i>Direttiva 2011/24/UE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 9 marzo 2011, concernente l'applicazione dei diritti dei pazienti relativi all'assistenza sanitaria transfrontaliera</i> .....	161

## SEZIONE III

## IMPRESE E LAVORATORI DEL TURISMO. CENNI

3. Il fenomeno turistico nel mercato interno: dalla libera circolazione dei lavoratori ai servizi turistici .....	167
---	-----

## § Casi e Materiali

§ 1. Normativa .....	172
1.1. <i>I Trattati (libera circolazione dei lavoratori, libertà di stabilimento e libera prestazione dei servizi)</i> .....	172
§ 2. Giurisprudenza .....	176
2.1. <i>Corte di giustizia, sentenza del 26 febbraio 1991, causa C-180/89, Commissione c. Repubblica italiana</i> .....	176
2.2. <i>Corte di giustizia, sentenza del 14 giugno 2016, cause riunite C-458/14 e C-67/15, Promoimpresa Srl</i> .....	180

## CAPITOLO III

## LE POLITICHE EUROPEE DEL TURISMO NELLA SOFT LAW DELL'UNIONE EUROPEA... » 185

1. Le politiche europee del turismo nella <i>soft law</i> . Gli obiettivi della Commissione nella Comunicazione del 2010 "Europa – prima destinazione turistica mondiale" fino al COVID-19 .....	185
--	-----

## § Casi e materiali

§ 1. Normativa .....	191
1.1. <i>Decisione del Consiglio del 21 dicembre 1988 su un programma d'azione per l'anno europeo del turismo (1990) (89/46/CEE)</i> .....	191
1.2. <i>92/421/CEE: Decisione del Consiglio, del 13 luglio 1992, concernente un piano di azioni comunitarie a favore del turismo</i> .....	193
§ 2. Soft law .....	201
2.1. <i>Comunicazione della Commissione al Consiglio, al Parlamento Europeo, al Comitato economico e sociale e al Comitato delle regioni - Un approccio di cooperazione per il futuro del turismo europeo</i> .....	201



2.2. <i>Comunicazione della Commissione al Parlamento Europeo, al Consiglio, al Comitato economico e sociale europeo ed al Comitato delle regioni - L'Europa, prima destinazione turistica mondiale - un nuovo quadro politico per il turismo europeo.....»</i>	202
2.3. <i>Comunicazione della Commissione al Parlamento Europeo, al Consiglio, al Comitato economico e sociale europeo e al Comitato delle regioni, Turismo e trasporti nel 2020 e oltre .....</i>	212
2.4. <i>Comunicazione della Commissione al Parlamento Europeo, al Consiglio europeo e al Consiglio economico, Un percorso comune per una riapertura in sicurezza e duratura .....</i>	223
2. Il turismo costiero e marittimo .....	233
§ Casi e materiali	
§ 1. Soft Law.....»	235
1.1. <i>Comunicazione della Commissione al Parlamento Europeo, al Consiglio, al Comitato economico e sociale europeo e al Comitato delle regioni, Strategia europea per una maggiore crescita e occupazione nel turismo costiero e marittimo .....</i>	235
1.2. <i>Comunicazione della Commissione al Parlamento Europeo, al Consiglio, al Comitato economico e sociale europeo e al Comitato delle regioni, su un nuovo approccio per un'economia blu sostenibile nell'UE. Trasformare l'economia blu dell'UE per un futuro sostenibile.....»</i>	241
3. Il turismo rurale .....	243
4. Il turismo artistico e culturale.....»	244
§ Casi e materiali	
§ 1. Soft Law.....»	245
1.1. <i>Comunicazione della Commissione, Orientamenti dell'UE per la ripresa in sicurezza delle attività nei settori culturali e creativi – COVID-19.....»</i>	245
5. Il turismo sostenibile: l'Agenda per un turismo europeo sostenibile e competitivo e le iniziative in materia.....»	254
§ Casi e materiali	
§ 1. Soft Law.....»	256
1.1. <i>Comunicazione della Commissione, Agenda per un turismo europeo sostenibile e competitivo .....</i>	256

## SEZIONE I

APPENDICE DELLE PRINCIPALI RISOLUZIONI DEL PARLAMENTO EUROPEO  
E DEL CONSIGLIO DELL'UNIONE EUROPEA

1. <i>Nuove sfide e strategie per promuovere il turismo in Europa, Risoluzione del Parlamento europeo del 29 ottobre 2015 su nuove sfide e strategie per promuovere il turismo in Europa</i> .....	263
2. <i>Strategia dell'UE per il turismo sostenibile, Risoluzione del Parlamento europeo del 25 marzo 2021 sulla definizione di una strategia dell'UE per il turismo sostenibile</i> .....	280
3 <i>Risoluzione del Consiglio, del 10 aprile 1984, concernente una politica comunitaria del turismo Strategia dell'UE per il turismo sostenibile ....</i> »	295
4. <i>Risoluzione del Consiglio, del 27 maggio 2021, Turismo in Europa per il prossimo decennio: sostenibile, resiliente, digitale, globale e sociale</i> .....»	295
6. Il sostegno finanziario dell'Unione per lo sviluppo delle politiche europee del turismo .....	299
BIBLIOGRAFIA ESSENZIALE.....»	303